



WYDZIAŁ
FILOLOGICZNY
Uniwersytet Łódzki

**Et in Arcadia Ego... Rom als Erinnerungsort in europäischen Kulturen/
Et in Arcadia Ego. Rome as a Memorial Place in European Cultures/
Et in Arcadia Ego. Roma come luogo della memoria nelle culture europee**

20.-22.09.2018 Łódź

Ort der Konferenz / Place of conference / Luogo del convegno:

**Wydział Filologiczny Uniwersytetu Łódzkiego
Faculty of Philology, University of Łódź
ul. Pomorska 171/173**

20.09.2018 Donnerstag / Thursday/ Giovedì

13:00 Eröffnung / Opening/ Apertura

13:30 -15:00 (Panel)

- 1. Ralf Georg Czapla** (Heidelberg): *Tourismus und geschichtliche Erinnerung. Stätten nationalsozialistischer Verbrechen in Rom und ihre Darstellung in Ego-Dokumenten (Via Rassella – Via Tasso – Fosse Ardeatine)*
- 2. Giovanna Caltagirone** (Cagliari): *La riemersione delle vite coesistenti del Foro e della Suburra di Roma latina nei versi e nella narrativa “romani” di Pier Paolo Pasolini*
- 3. Magdalena Cieślak** (Łódź): *Death in Arcadia / Death of Arcadia. Revisiting Rome in Julie Taymor's Titus*

Diskussion / Discussion / Discussione

15:00–15:30 Kaffeepause / Coffee break / Pausa caffè

15:30–18:00

Sektion DE 1: Rom in der Klassik und Romantik	ENG section 1: Rome in Polish culture and literature	Sezione IT 1: Roma nella letteratura, p. I
Krzysztof Tkaczyk (Warszawa): <i>Winckelmann in Rom oder wie lässt sich das Nicht-Seiende beschreiben?</i>	Dawid Barbarzak (Poznań): <i>Roman Cuisine in the Old Polish Renaissance and Baroque Travel Diaries</i>	Maria Sgouridou e Athanasios Natsis (Atene): <i>Squarci romani tra l'Ottocento ed il Novecento: l'Urbe raccontata da Nikolaj Gogol' e Kostas Uranis</i>
Małgorzata Blach-Margos (Opole): <i>Italiam! Italiam! Ein Traum wird wahr. Zu Carl Herrmanns Aufenthalt im Rom</i>	Marta Gołębek (Lublin): <i>The structure of Rome's paradigm upon the writings of Kazimierz Chłędowski (1843-1920) and Józef Kremer (1806-1875); similarities and disagreements</i>	Magdalena Wrana (Kraków): <i>Lechia Roma mihi... Varsavia come Roma augustea nella poesia neolatina settecentesca: caso di Angelo Maria Durini e poeti neolatini della cerchia varsaviana</i>
Diskussion / Kaffeepause/ Pausa caffè		
Hannelore Scholz-Lübbering (Berlin): <i>Die Sehnsucht nach der Kunstheimat. Die Geschwister Tieck in Rom</i>	Emmanuella Robak (Kielce): <i>Jerzy Żuławski's Veneri et Romae and After seven years – the circulations between literary creation and geographical space</i>	Julia Krauze (Warszawa): <i>Roma in versi. Poeti romaneschi come testimoni della memoria</i>
Caroline Will (Jena): <i>Rom als literarisch-romantisches Modell in Franz Sternbalds Wanderungen</i>		
Diskussion / Discussion / Discussione		

18:30 Abendessen /Dinner/ Cena

21.09.2018 Freitag / Friday/ Venerdì

9:00–10:30

Sektion DE 2: Romerfahrten aus dem 18. und 19. Jahrhundert: weniger klassisch	ENG section 2: Rome in anglophone literature	Sezione IT 2: Roma nella letteratura, p. II
Jadwiga Kita-Huber (Kraków): <i>„Auch sonst läßt die römische Welt meine Seele entsetzlich leer“.</i> Johann Gottfried Herders kritische Auseinandersetzung mit Rom anhand seines Briefwechsels mit Caroline Herder	Krzysztof Kosecki (Łódź): <i>From city to empire: images of Rome in British literature and culture</i>	Katarzyna Kowalik (Łódź): <i>La città “alla fine della decadenza”. L’immagine di Roma nella letteratura fin de siècle</i>
Carola Hilmes (Frankfurt am Main): <i>Fanny Lewalds Italienisches Bilderbuch (1847)</i>	Jadwiga Uchman (Łódź): <i>Tom Stoppard’s Arcadia</i>	Dominika Kobylska (Łódź): <i>Incapacità nata a Roma – i posti della città più preferiti di N. Ammaniti e A. Moravia</i>
Martin A. Hainz (Eisenstadt): <i>Rom, Wien, Osnabrück, Weimar, ... – teils womöglich jüdische Erörterungen</i>	Agnieszka Izdebska (Łódź): <i>The Romans, Latin, Caesar and Hannibal’s elephants according to Flying Circus of Monty Python and Eddie Izzard</i>	Patrycja Polanowska (Warszawa): <i>Si valuta una realtà soltanto filtrandola attraverso un’altra. L’impatto catalitico di Roma sulla visione pavesiana</i>
Diskussion / Discussion / Discussione		

10:30–11:00 Kaffeepause /Coffee break/ Pausa caffè

11:00–12:30

Sektion DE 3: Rom – KlassikerInnen nach dem 2. Weltkrieg	ENG section 3: Rome in different literatures	Sezione IT 3: Roma nelle ricerche onomastiche
Joanna Jabłkowska (Łódź): <i>Rom als Inbegriff der europäischen Kultur oder eine Umdeutung der Rom-Chiffre nach dem Faschismus: Koeppen, Bergengruen, Kaschnitz, Bachmann</i>	Alicja Piechucka (Łódź): <i>“This Prostituted City Reigned the Earth”: The Image of Ancient Rome in Arthur Rimbaud’s Latin Verse</i>	Artur Gałkowski (Łódź): <i>Diversi nomi di Roma e ispirati da Roma</i>
Karin Wolgast (Kopenhagen): <i>Was Ingeborg Bachmann in Rom sah und hörte. Rom im Leben und Werk der</i>	Agata Zielińska (Poznań): <i>Roma, città aperta? Representations of the Eternal City in Italian migrant literature</i>	Justyna Groblińska (Łódź): <i>Tutte le strade portano a Roma, anche quelle</i>

<i>Schriftstellerin</i>		<i>crematonomastiche – l'analisi dei crematonimi polacchi con l'urbonimo Roma</i>
Elke Mehnert (Pilsen/Chemnitz) <i>Rom – nur Locus amoenus in der neuen deutschen Literatur?</i>	Krzysztof Tomasz Witczak (Łódź) <i>Rome as a memorial place of fighters "for our freedom and yours" (on the example of Arthur William Benni, 1839–1867)</i>	
Diskussion / Discussion / Discussione		

12:30–13:30 Mittagspause / Lunch break / Pausa pranzo

13:30–16:00

Sektion DE 4: Rund um Villa Massimo	ENG section 4: Rome in architecture, cinema and visual arts	Sezione IT 4: idee, immagini, rappresentazioni di Roma
Gudrun Heidemann (Łódź): <i>Neben „Gerümpel“ und „Katzenschiss“. Arkadien reloaded in Rolf Dieter Brinkmanns Rom, Blicke</i>	Piotr Szczepański (Warszawa): <i>Retro-polis. The retroactive nature of Rome as a cultural phenomenon</i>	Piotr Poddemski (Warszawa): <i>Nessuna cosa al mondo maggior di Roma! Il mito di Roma e della romanità nei canti del Ventennio fascista</i>
Malte Osterloh (Berlin): <i>„3 Säulen standen sinnlos hoch.“ Rolf Dieter Brinkmanns Rom, Blicke als gescheiterte Polemik gegen das Rom-Bild in Goethes Italienischer Reise</i>	Łukasz Mikołaj Sadowski (Łódź): <i>Rome in the eyes of contemporary Polish painter. The city landscapes of Andrzej Adam Sadowski</i>	Joanna Pietrzak-Thébault (Warszawa): <i>Tra la memoria e la scoperta. Una duplice visione di Roma antica nelle stampe antiquarie del Cinquecento</i>
Diskussion, Kaffeepause / Discussion, coffee break / Discussione, pausa caffè		
Agnieszka Sowa (Kraków): <i>Das Rom-Erlebnis in Rom. Villa Massimo von Hanns-Josef Ortheil und Die römische Saison von Lutz Seiler</i>	Magdalena Bagińska (Gdańsk): <i>Picture of Rome and Vatican presented in Polish women's magazines of interwar period</i>	Diana Dąbrowska (Łódź): <i>Le immagini cinematografiche di Roma: tra il realismo e il creazionismo</i>
Joanna Firaza (Łódź): <i>Vom Fenster der Villa Massimo aus: Rom in der Wahrnehmung Martin Mosebachs, Ingo Schulzes und Hanns-Josef Ortheils</i>	Kevin Kołeczek (Łódź): <i>On the peripheries of caput mundi – Rome's lumpenproletariat culture in cinematic work of Pier Paolo Pasolini</i>	Stefano Cavallo (Łódź): <i>Roma, Arcadia, Anti-Arcadia. Eusapia, dalle Città Invisibili di Italo Calvino (1972), e la "doppia città totale" nell'Addio (2016) di Antonio Moresco</i>
Diskussion / Discussion / Discussione		

16:00–16:30 Kaffeepause / Coffee break / Pausa caffè

16:30–17:30

Sektion DE 5: Roms Sinnlichkeiten	Sezione IT 5: Roma, il mito e la metropoli
Torsten Voß (Bielefeld/Innsbruck): <i>Rom – Morbide Stadt. Ruinöse Größen als Geschichts- und Seelenlandschaft. Joachim du Bellay, Wolfgang Koeppen, Peter Greenaway</i>	Aleksandra Makowska-Ferenc (Łódź): <i>I miti romani e la sua forza creativa. Luoghi di Roma che rispecchiano i miti</i>
Elżbieta Tomasi-Kapral (Łódź): <i>Rom - ein sinnliches Abenteuer (Uwe Timms Römische Aufzeichnungen)</i>	Aneta Wielgosz (Warszawa): <i>„Io il centro lo odio“: periferia e centro di Roma nei fumetti di Zerocalcare</i>

19:00 Festliches Abendessen / Dinner/ Cena

22.09.2018 Samstag / Saturday / Sabato

9:30–11:00 Sektion DE 6: Rom in der Gegenwartsliteratur

- 1. Marek Jakubów** (Lublin): *Das tote Immergrün*
- 2. Andrée Gerland** (Tübingen): *Schreiben, Altern, Sterben: Rom als Erinnerungsort des Vergänglichen in Sigrid Damms Wohin mit mir*
- 3. Alexander Jakovljevic** (Toruń) *Grenzräume ‚Europas‘: Die Darstellung von Zentrum-Peripherie-Konstellationen in Essays und Reportagen von Joseph Roth und Miroslav Krleža*

11:00–11:30 Kaffeepause / Coffee break / Pausa caffè

11:30–13:00 Sektion DE 7: Rom postmodern

- 1. Artur Pełka** (Łódź): *„Hier ist es nur alt und langweilig.“ Queeres Rom literarisch*
- 2. Heike Knortz** (Karlsruhe): *Rom – vom Sehnsuchtsort Bildungsreisender zum Schmelztiegel gescheiterter Migrationspolitik?*

13:00–15:00 Mittagessen / Lunch

Stadtrundgang / City tour / Visita della città